Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: 117-118 (2015-2016)
Heft: -: 150 Jahre = 150 anni = 150 ans = 150 years

Artikel: Bildung = Formation = Formazione
Autor: Würth, Eva-Maria
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-789703

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

teln von Kontakten zu Juristinnen und Juristen vor Ort etc. Für die Zukunft wäre genauer zu definieren, was unter den Bereichen Gender und Minoritäten zu verstehen ist, was die Erwartungen zu diesen Bereichen sind. Allenfalls ist eine Arbeitsgruppe zu diesem Thema zu bilden, welche mit der Juristin oder dem Juristen im ZV zusammenarbeitet.

entend par genre et par minorités, et quelles sont les attentes dans ces domaines. Il faudrait peut-être créer un collectif sur ce thème, qui collaborerait avec le ou la juriste au CC.

i gruppi in caso di incertezze, fornendo ad esempio contatti e nominativi di giuristi sul posto. In futuro bisognerà definire quali compiti rientrano nella tematica genere e minoranze e quali sono le aspettative verso questi due temi. Per farlo, si potrebbe ad esempio costituire un gruppo di lavoro che potrebbe collaborare con il o la giurista del Cc.

Eva-Maria Würth

Bildung

Formation

Formazione

D

Ein Blick in die Zukunft: Der gesellschaftliche Stellenwert von Kunst und Kultur hat sich stark erhöht. Vertiefte kulturelle Bildung hat ihren fixen Platz im Lehrplan und wird vom Kindergartenalter an gelehrt und praktiziert. Wie andere Branchen hat nun auch die Kunst eine Organisation der Arbeitswelt (OdA Kunst). Initiiert und stark geprägt von visarte nimmt sie die berufs- und bildungspolitischen Interessen der Künstlerinnen und Künstler in der Schweiz wahr. Sie ist eine kompetente Partnerin der öffentlichen Hand, bestimmt die Berufsbildung und

F

Un regard vers l'avenir : la position sociale de l'art et de la culture a beaucoup progressé. La formation culturelle approfondie a sa place dans les programmes et commence dès l'école enfantine, en théorie et en pratique. Comme les autres branches, l'art a son organisation du monde du travail (OdA art). Initiée et fortement marquée par visarte, elle défend les intérêts des artistes en matière de politique de formation et de profession en Suisse. Elle est une partenaire compétente des pouvoirs publics, elle définit la formation professionnelle et son développement, et in-

I

Immaginiamo il futuro: l'importanza sociale dell'arte e della cultura è cresciuta sensibilmente. Una formazione culturale approfondita ha un posto fisso nel programma scolastico fin dalla scuola dell'infanzia. Come altri settori, anche l'arte ha una propria organizzazione del mondo del lavoro, l'Oml Arte. Lanciata e fortemente ispirata da visarte, difende gli interessi degli artisti svizzeri nell'ambito della politica professionale e formativa. È un partner competente del settore pubblico e concorre alla programmazione e allo sviluppo della formazione professio-

deren Entwicklung mit und prägt die rechtlichen Rahmenbedingungen. Die Oda Kunst macht sich stark für die Durchlässigkeit der Bildungsstufen und für transdisziplinäre Ausbildungen im internationalen Austausch. Bildung ist Wissen. Bildung ist Handeln. Bildung ist mit Wissen verknüpftes Handeln.

fluence les conditions-cadre légales. OdA art milite pour le décloisonnement des niveaux de formation et pour des formations transdisciplinaires en échange international. Se former est savoir. Se former est agir. Se former est agir sciemment.

nale come pure alla definizione delle condizioni quadro normative. L'Organizzazione del mondo del lavoro Arte si impegna a favore della permeabilità dei livelli di formazione e di formazioni transdisciplinari che includono scambi internazionali. Perché la formazione è conoscenza, è azione. O meglio ancora, è agire con conoscenza.